



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service des constructions et de l'aménagement SeCA
Bau- und Raumplanungsamt BRPA

Rue des Chanoines 17, 1701 Fribourg

T +41 26 305 36 13
www.fr.ch/seca

Procédure simplifiée n° 2026-4-00194-S

Informations partenaires

Requérant·e·s

Requérant·e 1

Seules les informations du ou de la requérant·e 1 sont transmises à la Feuille officielle du canton de Fribourg (FO).

Personnalité juridique ☒ Personne physique ☐ Personne morale

Civilité ☐ Madame ☒ Monsieur

Nom Da Costa Salgado

Prénom Miguel

Fonction

Nom de la rue Le Centre

N° du bâtiment 15

Complément d'adresse

Case postale

NPA 1784

Localité Courtepin

Pays ☒ Suisse ☐ Autre

Téléphone 1 +41 76 801 84 99

Téléphone 2

E-mail miguel.salgado.gartenbau@gmail.com

Requérant·e 2

Seules les informations du ou de la requérant·e 1 sont transmises à la Feuille officielle du canton de Fribourg (FO).

Personnalité juridique ☒ Personne physique ☐ Personne morale

Civilité ☒ Madame ☐ Monsieur

Nom Da Costa Veloso Martins Salgado

Prénom Monica Filipa

Fonction

Nom de la rue Le Centre

N° du bâtiment 15

Complément d'adresse

Case postale

NPA 1784

Localité Courtepin

Pays ☒ Suisse ☐ Autre

Téléphone 1 +41 76 801 84 99

Téléphone 2

E-mail miguel.salgado.gartenbau@gmail.com

Propriétaire(s) du bien-fonds

Propriétaire identique au requérant / à la
requérante ?

☒ Oui ☐ Non

Auteur·e des plans

Auteur·e des plans identique au requérant / à la requérante ? ☐ Oui ☒ Non

Reprise de données

Personnalité juridique ☐ Personne physique ☒ Personne morale

Raison sociale Kaderli AG

Personne de contact

Civilité ☐ Madame ☒ Monsieur

Nom Doppmann

Prénom Lukas

Nom de la rue Jetschwil

N° du bâtiment 55

Complément d'adresse

Case postale

NPA 3186

Localité Dürdingen

Pays ☒ Suisse ☐ Autre

Téléphone 1 +41264931544

Téléphone 2

E-mail lukas.doppmann@hotmail.com

Ingénieur·e géomètre breveté·e

Y a-t-il un·e ingénieur·e géomètre breveté·e pour ☐ Oui ☒ Non
cet ouvrage?

Signatures

Requérant/e	Auteur/e des plans	Propriétaire
Lieu, date, Signature	Lieu, date, Signature	Lieu, date, Signature
Par ma signature, je confirme avoir attribué à l'auteur/e des plans la procuration nécessaire pour le dépôt et le suivi de la présente demande de permis de construire. J'ai pris connaissance du fait que les autorités administratives communiqueront en premier lieu avec l'auteur/e des plans pour le traitement de la demande de permis de construire. Je prends connaissance du fait que le traitement de la demande de permis de construire se fait de manière électronique par le biais de l'application FRIAC. Je prends également connaissance du fait que je peux me créer un compte utilisateur sous www.friac.ch et que l'application FRIAC me permet de suivre l'état d'avancement de la demande. Cela implique l'attribution d'un droit d'accès au dossier de la demande de permis par l'auteur/e des plans. Lors de la création d'un compte utilisateur et de l'utilisation de l'application FRIAC, j'accepte les conditions générales.	Par ma signature, je confirme être en possession de la procuration donnée par le/la requérant/e (le/la représenté/e), pour recevoir toutes les communications émanant des autorités et organes traitant la demande et d'engager le/la représenté/e vis-à-vis de ces mêmes autorités et organes. Je confirme également accepter les conditions générales pour l'utilisation du compte utilisateur et de l'application FRIAC. De plus, je confirme que la demande complète et signée ci-jointe comprenant tous les documents nécessaires (plans, rapports, formulaires, etc) sous format papier est identique à celle déposée électroniquement par le biais de l'application FRIAC.	

Procédure simplifiée n° 2026-4-00194-S

Ouvrage & Bien(s)-fonds

Objet de la demande

Informations générales

Description de l'ouvrage	Erstellung Minipool, Stützmauern und Gartenhaus
Dossier(s) lié(s) à ce projet	☐ Oui ☒ Non
Demande(s) de dérogation	☐ Oui ☒ Non
Convention(s) Modèles de convention	☐ Oui ☒ Non

Parution dans la Feuille officielle

Sans appel d'offres	☒
---------------------	-------------------------------------

Type d'intervention 1

Ouvrage concerné	☒ Bâtiment
Travail projeté	Nouvelle construction / Nouvelle installation
Avec démolition, transformation ou rénovation	☐ Oui ☒ Non
Avec changement de chauffage	☐ Oui ☒ Non
Durée prévue des travaux (Mois)	1

Destination de l'ouvrage

Infrastructures

☐ Panneau et support destiné aux réclames	☐ Garage, place de parc couverte
☐ Distributeur automatique	☐ Place de parc non-couverte

Travaux d'aménagement

☒ Modification de terrain	☒ Mur de soutènement et/ou paroi
☒ Déblai et remblai	☐ Aménagement d'un biotope
☐ Mur de soutènement et/ou de clôture	

Installations techniques

Installation solaire:

☐ Thermique ☐ Photovoltaïque

☐ Installation sanitaire

☐ Production de chaleur

☐ Production de froid

☐ Ventilation

☐ Stockage de combustibles et carburants

Bassin artificiel (Piscine, SPA, jacuzzi, etc.)

[Art. 18a RSAI](#)

Privé (propriétaires, copropriétaires, etc.) non-chauffé

Autres ouvrages

☒ Construction de faible importance (cabanon, annexe, etc.)

☐ Travaux sur façade et toiture

Informations complémentaires

L'ouvrage est-il destiné à être chauffé ?

Non

L'ouvrage est-il destiné à être réfrigéré ?

Non

Estimation des coûts

Coût de la construction selon SIA (CHF TTC) 3'000.00

Volume selon SIA (m³)

Coût au m³ selon SIA (CHF/m³)

Coût des aménagements extérieurs (CHF TTC) 1'000.00

Localisation

Commune(s)

Nom	Courtepin
District	Lac
Proportion de résidences secondaires	Taux estimé : 0.1139 24.03.2026
Nom de la rue	Le Centre
N° de bâtiment	15
CP (Case postale)	
NPA (Code postal)	1784
Localité	Courtepin
EGID	https://geo.fr.ch/EGID/
Commune(s) supplémentaire(s) impliquée(s)	☐

Parcelle(s)

N° de parcelle	Secteur	Surface (m ²)	Propriétaire(s)
780			
Longitude (coordonnée E)	2576153.9		
Latitude (coordonnée N)	1190560.6		

Informations relatives au(x) bien(s)-fonds

Reprise des données suggérées par le portail cartographique

Données du SIT

Plan d'aménagement local (PAL)

Données	Selon l'utilisateur	Selon le portail cartographique
Statut	☒ En vigueur ☐ Mis à l'enquête	Courtepin - 780: In Kraft
Type de zone	☒ En zone à bâtir ☐ Hors zone à bâtir	Courtepin - 780: Innerhalb Bauzone
Affectation communale	Wohnzone schwacher Dichte	Courtepin - 780: Wohnzone schwacher Dichte

Plan d'aménagement de détail (PAD)

Données	Selon l'utilisateur	Selon le portail cartographique
Statut	Aucun	Courtepin - 780: Kein

Projet

Données	Selon l'utilisateur	Selon le portail cartographique
Située sur un site pollué Informations sur les sites pollués	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Secteur de protection des eaux Informations sur les secteurs de protection des eaux	☐ S1 ☐ S2 ☐ S3 ☐ SA ☐ S ☒ Au - Ao ☐ üB	Courtepin - 780: Au
Situé proche d'un périmètre de protection de la nature et du paysage Informations sur les zone de protection de la nature et du paysage	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé dans une zone exposée au bruit	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé dans une zone attenante OPAM	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé dans une zone archéologique	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé proche d'une zone d'exploitation (Gravière)	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé dans un périmètre de protection (Biens culturels)	☒ Oui ☐ Non	Courtepin - 780: Ja
Situé proche d'un objet recensé ou protégé (Biens culturels)	☒ Oui ☐ Non	Courtepin - 780: Ja

Situé dans l'espace réservé (Lacs et cours d'eau)	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé proche d'un cours d'eau à ciel ouvert	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: X
Situé dans ou à proximité immédiate d'un secteur de danger naturel	☒ Oui ☐ Non	Courtepin - 780: Ja
Situé proche d'une surface forestière	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé proche d'un périmètre de protection de la faune	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé en surface d'assolement	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: Nein
Situé à proximité d'une installation de transport	☐ Oui ☒ Non	Courtepin - 780: X
Type d'installation	☐ Conduite souterraine (ex. Gazoduc) ☒ Lignes à haute tension ☐ Autres lignes électriques ☐ Ferroviaire - CFF ☐ Ferroviaire - TPF ☐ Routes nationales ☐ Voie aérienne	Courtepin - 780: Nein

Validation des données

Les données reprises du SIT ont été vérifiées ou complétées ☒

Procédure simplifiée n° 2026-4-00194-S

RCU

Informations relatives au règlement communal d'urbanisme (RCU)

Auteur des plans					Contrôle communal				
Renseigner uniquement les champs applicables au projet en fonction du RCU de la zone et/ou du plan d'aménagement de détail (PAD)	Unité	Pas concerné	Règle applicable	Projet	Règle applicable	Projet	Conforme	Non-conforme	Pas concerné
SBPu https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas	m2	☐					☐	☐	☐
IBUS y.c. bonus et report(s) d'indice https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas		☐					☐	☐	☐
IOS y.c. report(s) d'indice https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas		☐					☐	☐	☐
Iver y.c. report(s) d'indice https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas		☐					☐	☐	☐
IM y.c. report(s) d'indice https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas		☐					☐	☐	☐
Report(s) d'indice https://bdlf.fr.ch/app/fr/texts_of_law/710.1/art/131				☐ Oui ☐ Non			☐	☐	
Hauteur totale (h) https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas	mètre	☐					☐	☐	☐
Hauteur de façade (hf) https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas	mètre	☐					☐	☐	☐
Hauteur de façade au faite (hf-f) https://www.fr.ch/seca/territoire-amenagement-et-constructions/territoire/aihc-notions-commentaires-et-schemas	mètre	☐					☐	☐	☐

○ ○ ○

○ ○ ○

Enveloppe du bâtiment

○ ○ ○

○ ○ ○

Procédure simplifiée n° 2026-4-00194-S

Sélection des formulaires spécifiques / énergétiques

Cantonal

Vous trouverez, ci-dessous, la liste des formulaires spécifiques intégrés dans FRIAC. L'application suggère les formulaires en fonction des données insérées dans les menus sous "Ouvrage & Bien(s)-fonds".

Vous pouvez sélectionner les formulaires nécessaires à compléter dans FRIAC pour votre demande de permis de construire. Une justification est demandée en cas d'avis divergeant avec la suggestion de l'application. Les formulaires que vous sélectionnez s'afficheront dans le menu "Formulaires spécifiques" à gauche une fois que vous cliquerez sur le bouton "Sauvegarder" sur cette page. Ils seront automatiquement générés/mis à jour dans les rubriques du menu "Documents" lors de l'envoi du dossier informatique à la commune.

Pour toutes questions en lien avec ces documents, veuillez prendre contact avec les instances qui en sont les auteurs.

	Formulaires sélectionnés	Formulaires suggérés	Justification (si différent que proposé)
Mobilité SMo SPC	☒	☒	
Protection du bâtiment contre les dangers naturels ECAB	☐	☐	
Protection incendie ECAB	☒	☒	
Dangers naturels CDN	☒	☒	
Etablissement public / établissement du secteur alimentaire SAAV-LC SPoCo	☐	☐	
Constructions et installations hors de la zone à bâtir SeCA	☐	☐	
Environnement - Chauffage SEn	☐	☐	
Environnement - Protection contre le bruit SEn	☐	☒	Keine WP, Wasserumwälzung gepumpt ohne Lärmemission
Environnement - Site pollué SEn	☐	☐	
Environnement - Polluants du bâtiment (amiante) SEn	☐	☐	

Energie

Vous trouverez, ci-dessous, la liste des formulaires énergétiques. Certains sont intégrés dans l'application alors que d'autres sont à télécharger sur le site du SdE puis, une fois complétés, à déposer dans le menu "Documents". L'application suggère les formulaires en fonction des données insérées dans les menus sous "Ouvrage & Bien(s)-fonds".

Vous pouvez sélectionner les formulaires nécessaires à compléter pour votre demande de permis de construire. Une justification est demandée en cas d'avis divergeant avec la suggestion de l'application. Les formulaires que vous sélectionnez s'afficheront dans le menu "Formulaires spécifiques" à gauche une fois que vous cliquerez sur le bouton "Sauvegarder" sur cette page.

Pour toutes questions en lien avec ces documents, veuillez prendre contact avec le SdE.

	Formulaires sélectionnés	Formulaires suggérés	Justification (si différent que proposé)
EN-102 (a ou b) - Isolation thermique, performance ponctuelle ou globale SdE	☐	☐	
EN-103 - Chauffage et eau chaude sanitaire SdE	☐	☐	
EN-105 - Installation de ventilation SdE	☐	☐	
EN-110-(FR) - Rafraîchissement / humidification SdE	☐	☐	
EN-112 - Locaux frigorifiques SdE	☐	☐	
EN-120-FR - Chaleur renouvelable lors du renouvellement d'une installation de production de chaleur SdE	☐	☐	
EN-135-FR - Piscine et jacuzzi (spa) SdE	☒	☒	

Verfasser: **Lukas Doppmann**

Gedruckt am 16.03.2026

Kartenportal des Kantons Freiburg

Projekt: **Schwimmbad + Mauern**

Inhalt: **Gestaltungsplan**

Datum: **23.03.2026**

Masstab: **1:100**

Bauherrschaft: **Miguel & Monica Salgado**

